

*Ensayos Estilísticos*, por Hugo Montes, Biblioteca Románica Hispánica, Editorial Gredos, Madrid, 1975.

La reciente publicación de *Ensayos Estilísticos* en la prestigiada Biblioteca Románica Hispánica, que dirige Dámaso Alonso, significa una merecida recompensa a la continuada labor literaria del profesor Hugo Montes.

La personalidad del autor es suficientemente conocida, ya como profesor universitario, ya como Académico de la Lengua o como escritor. La publicación de sus textos escolares, sus artículos periodísticos y su labor de pedagogo, lo colocan, en estos momentos, entre las personalidades más conocidas y apreciadas en el medio chileno. Sin embargo, el aspecto más relevante de esta personalidad lo constituye su vocación de poeta. Sus primeros poemas fueron publicados hace treinta años en la revista "Amargo", y desde entonces su dedicación a la poesía ha sido constante, publicando nuevos poemas que son testimonio de su profunda sensibilidad y de su delicado gusto, o proyectando su tarea de erudito en valiosos estudios sobre los grandes poetas chilenos, P. Neruda, G. Mistral, V. Huidobro y otros.

*Ensayos Estilísticos* es el resultado de una vida dedicada al estudio de los clásicos de la poesía, es un libro que ha nacido en la conferencia y en la clase y refleja la profunda experiencia que tiene su autor como creador, como profesor y como erudito.

En el prólogo se dice que es un libro dedicado a los estudiantes universitarios y a los lectores de poemas, por lo tanto no se trata de un libro erudito sino de una obra escrita con la intención de aportar una herramienta más para el estudio de la poesía.

El libro desarrolla un método de análisis, el estilístico, y precisa primeramente que no es única manera de estudiar un poema. En el capítulo final del libro, titulado "Cómo leer y comentar poesía", se declara abierto el acceso a la poesía a todo lector sensible: "El instrumento de captación no es la inteligencia con su poder de raciocinio y de abstracción y generalización de sus textos escolares, sus artículos periodísticos y su labor de poesía ha de ir al poema con las antenas de su sensibilidad bien desplegadas, de modo que pueda captar precisamente la emoción que el texto encierra. Antes de entender intelectualmente, es del caso sentir, cosentir, y ello importa una apertura interior que lleve a simpatizar con el poema".

Para analizar un poema, para mostrarlo en toda su riqueza y valorarlo más allá de la subjetividad del gusto personal, Hugo Montes se disculpa de la necesidad inevitable de mantener una actitud científica y lógica, rigurosa y estricta, pero se apresura a agregar: "la ciencia de ningún modo puede entorpecer la libertad interior, no ha de contradecir la impresión captada por la intuición sensible, sino fundamentarla, explicarla, relacionarla". Palabras éstas que concuerdan con J. Pfeiffer en *La poesía*, y con Dámaso Alonso en *Poesía Española*, y que demuestran cómo Hugo Montes valorizó el goce estético por sobre todo concepto analítico.

En este artículo final del libro aparece analizado el poema de Gabriela Mistral "Tres árboles", acompañado de un resumen de los diferentes pasos que se han seguido en su análisis. Resulta ilustrativo consignar este método tal como su autor lo propone:

- 1) Lectura lenta, oportuna, reiterada, sensible.
- 2) Mirada introspectiva para observar la impresión que el poema produjo.

3) Vuelta al texto para estudiar qué elementos produjeron esa impresión. En esta vuelta, que constituye el análisis propiamente tal, se distinguen:

- a) revisión del léxico;
- b) revisión de la sintaxis;
- c) imágenes en sentido amplio y abarcador de varias figuras literarias;
- d) eufonía o musicalidad;
- e) otros elementos de estilo.

4) Todos estos estudios del texto deben ser relacionados con la visión central del poema.

*Ensayos Estilísticos* se inicia con una brevísima y bien construida historia de las principales etapas que ha vivido la estilística como ciencia. Aparece cuando lingüistas como Vossler, Bally y otros hicieron objeto de sus investigaciones a la lengua poética: "Los grandes cultores de la estilística son a la vez grandes estudiosos de la literatura, lingüistas de reconocida competencia". Son los estudios de Dámaso Alonso, de Amado Alonso, de Carlos Bousoño y otros, los que han ayudado al esclarecimiento de las obras poéticas. Se precisan también los límites y alcances de la estilística: "La estilística aparece en la línea de los estudios inmanentes, es decir, de los análisis de la obra literaria considerada en sí misma, fundamentalmente al margen de la historia o de cualquiera forma de historia literaria".

A continuación se aborda el estudio de once escritores, uno de los cuales es un conocido y admirado prosista, Azorín. Siguen diez poetas, unos españoles, otros hispanoamericanos y algunos chilenos. A través del análisis del estilo de la obra de cada uno de ellos se llega a un conocimiento profundo y completo de cada autor. Por medio del rastreo de particularidades idiomáticas, de un análisis activo, con base objetiva y evitando el análisis estricto de las secuencias verbales, es como el profesor Hugo Montes se coloca frente a la obra de cada uno de ellos.

Los estudios estilísticos, por lo general, se apoyan en axiomas que consideran que existe, ya sea una correspondencia entre una particularidad idiomática en el estilo con una particularidad síquica, o como dice Leo Spitzer, en el escritor hay una armonía preestablecida entre expresión verbal y el todo de la obra, en una misteriosa correspondencia entre ambos.

Para el profesor Hugo Montes el estudio del estilo se refiere al estudio de la función poética del lenguaje, la intención del mensaje como tal mensaje, y esto significa no estudiar solamente el aspecto formal o puramente cuantitativo del lenguaje, sino estudiar las causas, las relaciones y las variaciones del fenómeno poético en un proceso tendiente a captar la esencialidad del poema.

El análisis sobre Azorín empieza con la siguiente afirmación aclaratoria: "Todo gran autor tiene un estilo, es decir, un modo de escribir peculiar, distinto. Lo que caracteriza a un literato no es tanto su ideología, su temá-



tica, el género que cultiva de preferencia, sino la manera de ser literato, o sea, la manera de expresar su ideología y su vida interior, tal o cual tema, este género o el otro".

Al observar la prosa de Azorín se ve la acción de este escritor contra la ampulosidad, su tendencia a la frase parca y breve, la preferencia por la insinuación y la sugerencia. Azorín aspira a la grandeza de la pequeñez, los diminutivos abundan en su prosa y no producen dulzonería ni exageración. El léxico que usa corresponde a las acepciones más puras, por lo general, etimológicas de los vocablos; recurre a la sinonimia, a los arcaísmos, a los términos ambiguos, a los neologismos, y si es necesario, autoriza la invención de palabras. En Azorín no existe la intención de aprehender la realidad, sino un afán por captar lo que la realidad ha dejado en el interior del artista.

El capítulo siguiente de *Ensayos Estilísticos*, está dedicado al análisis de la obra de Antonio Machado. Son analizados dos poemas, uno de ellos muy conocido por el público lector: "Yo voy soñando caminos". En ellos aparece una insistente pregunta sobre España, que tiene un carácter ontológico y metafísico, pero de una metafísica tocada de sentir. Se añora el reencuentro con lo que el tiempo hizo perder. El viajero es el gran protagonista de las poesías de Antonio Machado. Hugo Montes al referirse al poema analizado, dirá: "Desde el comienzo aparece lo que será una constante en el poema, a saber, el yo peregrino y soñador".

En el ensayo siguiente Rubén Darío es señalado por su fuerza poética. Su voz "Produce un impacto en una zona más oscura del alma". Utiliza en sus obras un tono mayor, se expresa con gran ímpetu. Usa adjetivos extremos y constantes y violentas oposiciones.

El análisis de la poesía de César Vallejo está centrado principalmente en dos palabras utilizadas frecuentemente por el poeta: "no sé", palabras que explican "su incapacidad de explicitar con claridad algunas realidades interiores que lo inquietaban". Hay algo que el poeta no logra penetrar ni aprehender ni con su intuición poética. Esto constituye la soledad inicial y fundamental de la poesía de Vallejo. "La visión vallejana de la realidad corresponde a la de un pesimismo existencial que no se expresa a gritos, pero que aflora constantemente y esparce por doquier un hablo de tristeza, de angustia, incluso".

No podían estar ausente de *Ensayos Estilísticos* los grandes poetas P. Neruda y V. Huidobro. Sobre el primero hay un alcance a su poesía telúrica en el sentido de poesía de la naturaleza y materia, y sobre el segundo aparece un análisis muy delicado y profundo, sobre un poema titulado "Niño".

Finalmente, son presentados tres poetas costarricenses: Julián Marchena, Jorge Debravo y Felipe Azofeita. Llama la atención el análisis del poema titulado "Vuelo supremo", de Julián Marchena, que muchas veces ha sido antologado como una valiosa joya de la lírica hispanoamericana.

Es interesante destacar cómo el profesor Hugo Montes, además de pre-

sentar estos valiosos análisis estilísticos, se ha detenido a realizar la semblanza de queridas y admiradas figuras de la lírica hispanoamericana y chilena. El análisis de la poesía de Hugo Lindo y de Miguel Arteche va unido a un acercamiento a la figura del poeta como persona, como amigo. Hay algo de cálido y de conmovedor en estos retratos literarios.

Se ha dejado para un comentario final el capítulo titulado "Poéticas Hispanoamericanas". Este se inicia con la definición de lo que entiende por poéticas, y se precisa: "son declaraciones explícitas de algunos poetas, de su manera de ver y realizar la poesía propia". "No se refiere a las declaraciones periodísticas, o a manifiestos literarios o a ensayos, sino que van a referirse al contenido de los poemas mismos y desde una actitud antes lírica que discursiva".

Están comentados los siguientes poemas:

"La alocución a la Poesía", de Andrés Bello; "¡Torres de Dios!", "¡Poetas!", de Rubén Darío; "Yo me río", de *Odas Elementales*, de Pablo Neruda, y "El arte poético", publicado en *El Espejo de Agua*, en Madrid, 1918, de V. Huidobro.

Tales poemas expresan diferentes ideas sobre lo que es la poesía, y con estos pocos ejemplos Hugo Montés ha mostrado la importancia de las ideas estéticas de algunos poetas hispanoamericanos, y al mismo tiempo ha dejado abierto el camino para futuros análisis de otras poéticas.

*Ensayos Estilísticos* es una obra de contenido variado que aporta una visión amplia sobre diez importantes poetas. Escrito con claridad y fluidez, resulta un libro ameno que introduce y facilita el estudio de la poesía.

TERESA LIRA.